

ROYAUME DE BELGIQUE

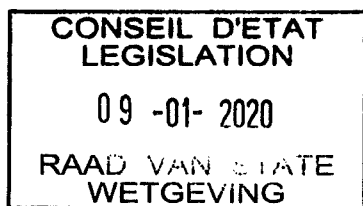
KONINKRIJK BELGIE

SERVICE PUBLIC FÉDÉRAL JUSTICE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

Projet d'arrêté royal accordant l'accès à la BAEC
au service Légalisation et Lutte contre la Fraude
du service public fédéral Affaires étrangères

Ontwerp van koninklijk besluit tot verlening van
de toegang tot de DABS aan de Dienst Legalisatie
en bestrijding documentaire fraude van de
Federale overheidssdienst Buitenlandse Zaken



66894 / 2

PHILIPPE, Roi des Belges,

FILIP, Koning der Belgen,

À tous, présents et à venir, Salut.

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze
Groet.

Vu le Code civil, l'article 80, remplacé par la loi
du 18 juin 2018 et modifié par la loi du 21
décembre 2018 ;

Gelet op het Burgerlijk Wetboek, artikel 80,
vervangen bij de wet van 18 juni 2018 en
gewijzigd bij de wet van 21 december 2018;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 3
juillet 2019 ;

Gelet op het advies van de inspecteur van
Financiën, gegeven op 3 juli 2019;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le ... ;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister
van Begroting, gegeven op ...;

Vu l'avis de l'Autorité de protection des
données, donné le ... ;

Gelet op het advies van de
Gegevensbeschermingsautoriteit, gegeven op ...;

Sur la proposition du Comité de gestion de la
BAEC donnée le 28 mai 2019 ;

Op voordracht van het beheerscomité DABS,
gegeven op 28 mei 2019;

Vu l'avis xx.xxx du Conseil d'État, donné le ... , en
application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des
lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12
janvier 1973;

Gelet op advies xx.xxx van de Raad van State,
gegeven op ... , met toepassing van artikel 84, § 1,
eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State,
gecoördineerd op 12 januari 1973;

Sur la proposition du Ministre de la Justice,

Op de voordracht van de Minister van Justitie,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Art. 1^{er}. Le système informatique (eLegalisation) du service Légalisation et Lutte contre la Fraude documentaire du service public fédéral Affaires étrangères, dénommé ci-après « service Légalisation », obtient l'accès à la BAEC, à la demande du citoyen :

- de légaliser un acte de l'état civil, conformément à l'article 29, § 3, du Code civil et à l'article 30 du Code de droit international privé, ou

- d'apostiller un acte de l'état civil, conformément à l'article 6 de la Convention de La Haye du 5 octobre 1961 supprimant l'exigence de la légalisation des actes publics étrangers.

L'accès à la BAEC a pour seul but de pouvoir délivrer directement au citoyen l'extrait ou la copie de l'acte d'état civil dûment légalisés ou apostillés.

Art. 2. L'accès à la BAEC est limité aux données d'identification du citoyen qui demande la légalisation ou l'apostille d'un acte de l'état civil.

Art. 3. Le système informatique du service Légalisation (eLegalisation) dispose uniquement d'un droit de lecture dans la BAEC.

Art. 1. Het informaticasysteem (eLegalisation) van de Dienst Legalisatie en bestrijding documentaire fraude van de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, hierna te noemen "Dienst Legalisatie", krijgt toegang tot de DABS, op vraag van de burger om een akte van de burgerlijke stand:

- te legaliseren, overeenkomstig artikel 29, § 3, van het Burgerlijk Wetboek en artikel 30 van het Wetboek van Internationaal Privaatrecht, of

- te apostilleren, overeenkomstig artikel 6 van het Verdrag tot afschaffing van het vereiste van legalisatie van buitenlandse openbare akten van den Haag van 5 oktober 1961.

De toegang tot de DABS heeft enkel tot doel om het gevraagde uittreksel of afschrift van de akte van de burgerlijke stand gelegaliseerd of geapostilleerd rechtstreeks aan de burger te kunnen afleveren.

Art. 2. De toegang tot de DABS is beperkt tot de identificatiegegevens van burger die verzoekt tot legalisatie of apostillering van een akte van de burgerlijke stand.

Art. 3. Het informaticasysteem van de Dienst Legalisatie (eLegalisation) beschikt enkel over leesrechten in de DABS.

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du troisième mois suivant sa publication au Moniteur belge.

Art. 4. Dit besluit treedt in werking op de eerste dag van de derde maand volgend op de dag van de bekendmaking ervan in het Belgisch Staatsblad.

Art. 5. Le Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

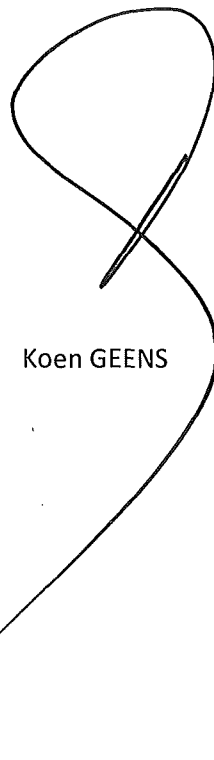
Art. 5. De Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Donné à ,

Gegeven te ,

Par le Roi :
Le Ministre de la Justice,

Van Koningswege :
De Minister van Justitie,

A large, stylized handwritten signature in black ink, consisting of a large loop at the top and a long, sweeping stroke extending downwards and to the left.

Koen GEENS

KONINKRIJK BELGIË
SERVICE PUBLIC FÉDÉRAL JUSTICE

ROYAUME DE BELGIQUE
SERVICE PUBLIC FÉDÉRAL JUSTICE

Koninklijk besluit tot verlening van de toegang tot de DABS aan de Dienst Legalisatie en bestrijding documentaire fraude van de Federale overheidsdienst Buitenlandse Zaken

Arrêté royal accordant l'accès à la BAEC au service Légalisation et Lutte contre la Fraude du service public fédéral Affaires étrangères

VERSLAG AAN DE KONING

RAPPORT AU ROI

Sire,

Sire,

Het koninklijk besluit dat wij de eer hebben aan Uwe Majesteit ter ondertekening voor te leggen, beoogt uitvoering te geven aan artikel 80 van het Burgerlijk Wetboek, vervangen bij de wet van 18 juni 2018.

Het heeft tot doel om het informaticaprogramma, eLegalisation, van de Dienst Legalisatie en bestrijding documentaire fraude van de Federale overheidsdienst Buitenlandse Zaken, hierna te noemen "Dienst Legalisatie)" toegang te verlenen tot de DABS, om gelegaliseerde of geapostilleerde uittreksels en afschriften van akten van de burgerlijke stand, met het oog op het gebruik hiervan in het buitenland, rechtstreeks af te leveren aan de burger die hierom vraagt.

De wet van 18 juni 2018 houdende diverse bepalingen inzake burgerlijk recht en bepalingen met het oog op de bevordering van alternatieve vormen van geschillenoplossing strekt tot de oprichting van een centrale databank voor akten van de burgerlijke stand (DABS) en de vereenvoudiging van de bestaande processen en akten. Dit koninklijk besluit past in het kader van de tenuitvoerlegging van deze wet.

Sinds de inwerkingtreding van deze wet worden de uittreksels en afschriften van akten van de burgerlijke stand enkel nog afgeleverd uit de DABS, met een elektronisch zegel van de DABS. Om de elektronische legalisatie en apostillering

L'arrêté royal que nous avons l'honneur de soumettre à la signature de Votre Majesté exécute l'article 80 du Code civil, tel que remplacé par la loi du 18 juin 2018.

Son objectif est de permettre au programme informatique, eLegalisation, du Service Légalisation et lutte contre la fraude documentaire du Service public fédéral Affaires Etrangères, dénommée ci-après « Service Légalisation » d'avoir accès à la BAEC pour délivrer directement au citoyen qui le demande des extraits et copies d'actes de l'état civil légalisés ou apostillés, en vue de leur usage à l'étranger.

La loi du 18 juin 2018 portant dispositions diverses en matière de droit civil et des dispositions en vue de promouvoir des formes alternatives de résolution des litiges, a pour objectif la création d'une banque de données centrale des actes de l'état civil (BAEC) et la simplification des processus et des actes existants. Cet arrêté royal s'inscrit dans la mise en œuvre de cette loi.

Depuis l'entrée en vigueur de cette loi, les extraits et copies d'actes de l'état civil ne sont plus délivrés que depuis la BAEC, accompagnés d'un sceau électronique de la BAEC. Pour que le système informatique du

van uittreksels en afschriften van de akten van de burgerlijke stand mogelijk te maken voor het informaticasysteem van de dienst Legalisatie is er dus een toegang nodig tot de DABS. Hiervoor is het immers noodzakelijk dat de door de burger gevraagde uittreksels en afschriften uit de DABS kunnen opgehaald worden door het systeem eLegalisation.

Het informaticasysteem kan deze ophalen op basis van de identificatiegegevens van de aanvrager, die deze gegevens zelf ingeeft in eLegalisation op het ogenblik van zijn aanvraag (bv. via eIDkaart).

Het programma eLegalisation kan deze afschriften en uittreksels dan voorzien van een e-legalisatie of e-apostille en deze nadien rechtstreeks afleveren aan de aanvrager.

Het gaat dus slechts om verschillende informaticasystemen (nl. eLegalisation en DABS) die met elkaar communiceren, om de afschriften en uittreksels uit de DABS te kunnen doorgeven. De medewerkers van de Dienst Legalisatie hebben m.a.w. in principe zelf geen toegang nodig tot de DABS.

Dit koninklijk besluit is dringend. Het rechtvaardigt zich in de periode van lopende zaken omdat dit koninklijk besluit noodzakelijk is voor de Dienst Legalisatie om de door de DABS afgeleverde afschriften en uittreksels te kunnen legaliseren of apostilleren op elektronische wijze. Dit is niet mogelijk zonder een verbinding tussen het programma eLegalisation en de DABS.

Momenteel gebeurt de e-legalisatie of e-apostille via de omweg van de gemeente, die de afschriften of uittreksels ophaalt uit de DABS en deze, op vraag van de burger, overmaakt aan de dienst Legalisatie, die ze met e-legalisatie of e-apostille, opnieuw naar de gemeente stuurt om ze aan de burger af te leveren.

Het is dus van belang voor de Dienst Legalisatie om hun wettelijke opdracht optimaal te kunnen uitvoeren. Zonder dit koninklijk besluit is dit niet mogelijk, wat schadelijke gevolgen zou kunnen hebben voor de burgers.

service Légalisation puisse procéder à la légalisation et à l'apostille électroniques des extraits et copies d'actes de l'état civil, un accès à la BAEC est donc nécessaire. En effet, il faut pour cela que le système eLegalisation puisse extraire de la BAEC les extraits et copies demandés par le citoyen.

Le système informatique peut les extraire sur la base des données d'identification du demandeur, qui les introduit lui-même dans eLegalisation au moment de sa demande (p. ex. via la carte eID).

Le programme eLegalisation peut munir ces copies et extraits d'une e-légalisation ou d'une e-apostille et les délivrer ensuite directement au demandeur.

Il ne s'agit donc que de systèmes informatiques différents (à savoir eLegalisation et BAEC) qui communiquent entre eux afin de pouvoir transmettre les copies et extraits à partir de la BAEC. En d'autres termes, les collaborateurs du service Légalisation n'ont en principe pas besoin d'accéder eux-mêmes à la BAEC.

Cet arrêté royal requiert l'urgence. Il s'inscrit dans le cadre des affaires courantes parce que cet arrêté royal doit permettre au Service Légalisation de légaliser ou apostiller par voie électronique des copies et des extraits délivrés par la BAEC. Ce n'est pas possible sans lien entre le programme eLegalisation et la BAEC.

Actuellement, l'e-légalisation ou l'e-apostille s'effectue en passant par la commune, qui extrait les copies ou extraits de la BAEC et les transmet, à la demande du citoyen, au service Légalisation, lequel les renvoie à la commune accompagnés de l'e-légalisation ou de l'e-apostille afin qu'ils soient délivrés au citoyen. Il importe donc au Service Légalisation de pouvoir exécuter ses missions légales de manière optimale. Cela n'est pas possible sans cet arrêté royal, ce qui pourrait avoir des conséquences préjudiciables pour les citoyens.

Daarnaast voorziet het koninklijk besluit nog dat de toegang voor het informaticasysteem beperkt is tot de identificatiegegevens van de aanvrager en tot leesrechten (geen schrijfrechten) in de DABS (zie artikel 78 BW).

Om de nodige tijd te geven voor de ontwikkeling van de gegevensuitwisseling tussen beide informaticasystemen wordt er voorzien in een inwerkingtreding op de eerste dag van de derde maand na de publicatie van het koninklijk besluit.

Ik heb de eer te zijn,
Sire,
van Uwe Majesteit,
de zeer eerbiedige en zeer getrouwe dienaar,

L'arrêté royal prévoit en outre que l'accès du système informatique de ce service est limité aux données d'identification du demandeur et à un droit de lecture (pas de droit d'écriture) dans la BAEC (cfr. article 78 du Code civil).

Afin de donner le temps nécessaire au développement de l'échange de données entre les deux systèmes informatiques, une entrée en vigueur est prévue le premier jour du troisième mois qui suit la publication de l'arrêté royal.

J'ai l'honneur d'être,
Sire,
de votre Majesté,
le très respectueux et très fidèle serviteur,

De Minister van Justitie,

Le Ministre de la Justice,

K. GEENS

